

*Les cahiers de bal*  
*de la Compagnie Outre Mesure*

---

**Troisième cahier**

---

*Trois premiers livres de danseries de l'imprimerie de Nicolas du Chemin,  
1559*

*Mis en musique à quatre parties par Jean d'Estrée \* appropriés tant à la voix hu-  
maine, que pour jouer sur tous instruments musicaux*

---

\* Seuls les cahiers de dessus et de basses ont été retrouvés,  
les deux parties intermédiaires proposées dans ce troisième cahier sont  
soit tirés du deuxième cahier de notre collection  
(Danseries éditées à quatre parties en 1571 et 1583 chez Pierre Phalèse [...]),  
soit écrites par Pascale Boquet.

## Table des matières

Introduction .....	9
Vocabulaire .....	14
Essai de classification des danses récréatives décrites dans l' <i>Orchésographie</i> .....	13
Clefs de lectures sur les caractéristiques des danses récréatives décrites dans l' <i>Orchésographie</i> .....	16
Essai de définition des caractéristiques des danses récréatives décrites dans l' <i>Orchésographie</i> .....	17
Les Danseries : sources et interprétation .....	21
Lexique .....	23
Les imprimeurs et leurs publics : le cas de Du Chemin et d'Estrée .....	25
Partitions	
Branles simples • <i>Branles Communs 1 à 14</i> .....	32
Branle simple léger •	
<i>Branle legier, appelé le petit gentilhomme</i> .....	41
Branles gays • <i>Branles gays 1 à 16</i> .....	42
Branles de Poitou à 6 temps •	
<i>Branles de Poitou 1 à 18</i> .....	55
Branles doubles •	
<i>Branles de Champaigne 1 à 20</i> .....	65
Branles doubles en mesure légère •	
<i>Branles de Champaigne legier 1 à 6</i> .....	74
Branles doubles et branles coupés •	
<i>Branles de Bourgogne 1 à 18</i> .....	78
Branle coupé en mesure légère •	
<i>Branle de Bourgogne legier</i> .....	78
Branles coupés • <i>Branle d'Escosse 1 à 7</i> .....	79
Branle gay • <i>Le petit velours</i> .....	83
Suite de branles • <i>Branle de la Guerre 1 à 9</i> .....	84
Suite de branles • <i>Branles de Malthe 1 à 5</i> .....	92
Suite de branles • <i>Tintolore 1 à 4</i> .....	94
Branle coupé léger • <i>Branle La Tireteinne</i> .....	96
Branle coupé • <i>Hauberrois, Jean de Lagny</i> .....	97
Branle double • <i>Branle de Montirandé</i> .....	97
Ballets • <i>Ballet du Canat 1 à 3</i> .....	98
Branle morgué • <i>Branle des Sabots</i> .....	102
Branle morgué • <i>Branle des Lavandières</i> .....	102
Branle morgué • <i>Branle de la torche</i> .....	103
Mascarade – Branle double • <i>Les Bouffons</i> .....	103
Bassedanse •	
<i>Premiere bassedanse, Si j'ay du mal, &amp; du bien</i> .....	105
Bassedanse •	
<i>Bassedanse 2, Amy ie ny veux plus aymer</i> .....	106
Bassedanse • <i>Bassedanse 3, Bernardine</i> .....	107
Bassedanse • <i>Bassedanse 4, L'amour premiere</i> .....	108
Bassedanse • <i>Bassedanse 5, Ce qui est plus</i> .....	109
Pavane • <i>Le pas meige</i> .....	110
Gaillarde • <i>La padouenne</i> .....	110
Pavane • <i>Pavanne 1 Si j'ay du bien</i> .....	111
Pavane • <i>Pavanne 2 de la Guerre</i> .....	112
Pavane • <i>Pavanne 3 Lesquercarde</i> .....	114
Gaillarde • <i>Première Gaillarde</i> .....	116
Gaillarde • <i>Gaillarde 2</i> .....	117
Gaillarde « Canat » • <i>Gaillarde 3</i> .....	117
Gaillarde • <i>Gaillarde 4</i> .....	118
Gaillarde • <i>Gaillarde 5, La Brune</i> .....	119
Gaillarde • <i>Gaillarde 6, Les cinq pas</i> .....	120
Gaillarde • <i>Gaillarde 7, La mirande</i> .....	121
Gaillarde • <i>Gaillarde 8, La fatigue</i> .....	122
Volte • <i>La volte de Provence</i> .....	123
Allemandes et allemandes courantes •	
<i>Allemandes et allemandes courantes 1 à 10</i> .....	125

Branle simple • *Bransle Commun 1*

First system of musical notation for *Bransle Commun 1*. It consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The first staff has a 'd' above the first measure and an 's' above the eighth measure. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Second system of musical notation for *Bransle Commun 1*. It consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The first staff has a 'd' above the first measure and an 's' above the eighth measure. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Branle simple • *Bransle Commun 2*

First system of musical notation for *Bransle Commun 2*. It consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The first staff has 'd' above the first measure, 's' above the fourth measure, and 'd' above the eighth measure. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Second system of musical notation for *Bransle Commun 2*. It consists of four staves: Treble, Alto, Tenor, and Bass. The music is in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The first staff has 'd' above the first measure, 's' above the fourth measure, 'd' above the eighth measure, and 's' above the twelfth measure. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Branles doubles et branles coupés • *Branle de Bourgogne 1-18*

Les imprimeries Pierre Phalèse ayant réimprimé à leur compte et à l'identique des danseries arrangées par Jean d'Estrée et imprimées par Nicolas du Chemin, nous avons choisi de ne pas insérer ici les dix-huit *Branles de Bourgogne* que l'on trouvera dans le deuxième *Cahier de bal de la Compagnie Outre Mesure* « Danseries éditées à quatre parties en 1571 et 1583 chez Pierre Phalèse [...] ».

Branle coupé en mesure légère • *Branle de Bourgogne legier*

The musical score is presented in three systems, each containing four staves. The first system begins with a dynamic marking 'd' above the first staff. The second system features 'd' above the first staff and 's' above the second staff. The third system starts with 'd' above the first staff. The notation includes various rhythmic values and accidentals, with repeat signs and first/second endings indicated by double bar lines and dots.

Branle gay • *Le petit velours*

G D G D ...

The musical score is arranged in four systems, each with four staves (treble, alto, tenor, and bass clefs). The first system includes the chord sequence G, D, G, D, followed by an ellipsis and a flat symbol (b). The second system begins with a repeat sign. The third system also begins with a repeat sign. The fourth system features first and second endings (1. and 2.) and includes the notation (h) (h) in the tenor staff. A large, semi-transparent watermark 'SPEICIMEN' is overlaid diagonally across the entire page.

Pavane • Pavanne 3 Lesquercarde

*s*                      *s*                      *d*

*s*                      *s*                      *d*

*s*                      *s*                      *d*